

Setup and Operating Instructions

Minebea Intec

IF-, IF-OCE

with Option T7, T10, T16 Flap Mechanism

Drive-through Scale



Table of Contents

Contents	2
Intended Use	2
Warnings and Safety Precautions.....	3
General View of the Equipment	4
Setup Information	5
Installation	5
Setting Up the IF Scale.....	6
IF with Option T7	7
IF with Option T10	9
IF with Option T16	12
IF with Option T17	14
IF Connection Cable	16
IF Weighing Platform	17
Specifications.. ..	18
Dimensions of IF with Option T16.....	19
Care and Maintenance.....	20
Declaration of Conformity	21
Certificate	22

Intended Use

The weighing platform is a component of a modular design scale, consisting of the weighing platform and an indicator (comprising an analog–digital converter and display and control unit), such as the Combics CAIS indicator.

The various control units have their own operating instructions.

Note:

Models –.CE used in legal metrology can only be verified as a scale in connection with an indicator. Make sure to read and store these setup and operating instructions carefully before connecting and starting up the IF.. weighing platform.

The following symbols are used in these instructions:

- Indicates a required action
- Indicates steps required only under certain conditions
- > Describes what happens after a particular step has been performed
- Indicates an item in a list
- ⚠ Indicates danger

Hotline

Telefon: +49 (0) 40 / 67960444

Fax: +49 (0) 40 / 67960474

Email: technical.support.hh@minebea-intec.com

Warnings and Safety Precautions

Improper use or handling can result in damage and/or injury. The models should only be installed and operated by qualified personnel. All device safety and warning information must be followed during installation, operation, maintenance, and repairs. Standards, ordinances, health and safety regulations as well as environmental protection regulations of the respective country must be observed and followed. Furthermore, the warning and safety information supplied with any electrical equipment, such as accessories, must be observed as well. These warnings and safety precautions must be supplemented by the operator as required. All operating personnel must be informed of any additions to these instructions. Always keep the equipment freely accessible.

General provisions for installing the IF.. and IF...CE models

The IF.. and IF...CE models meet the requirements stipulated by European directives for electromagnetic compatibility and electrical safety.

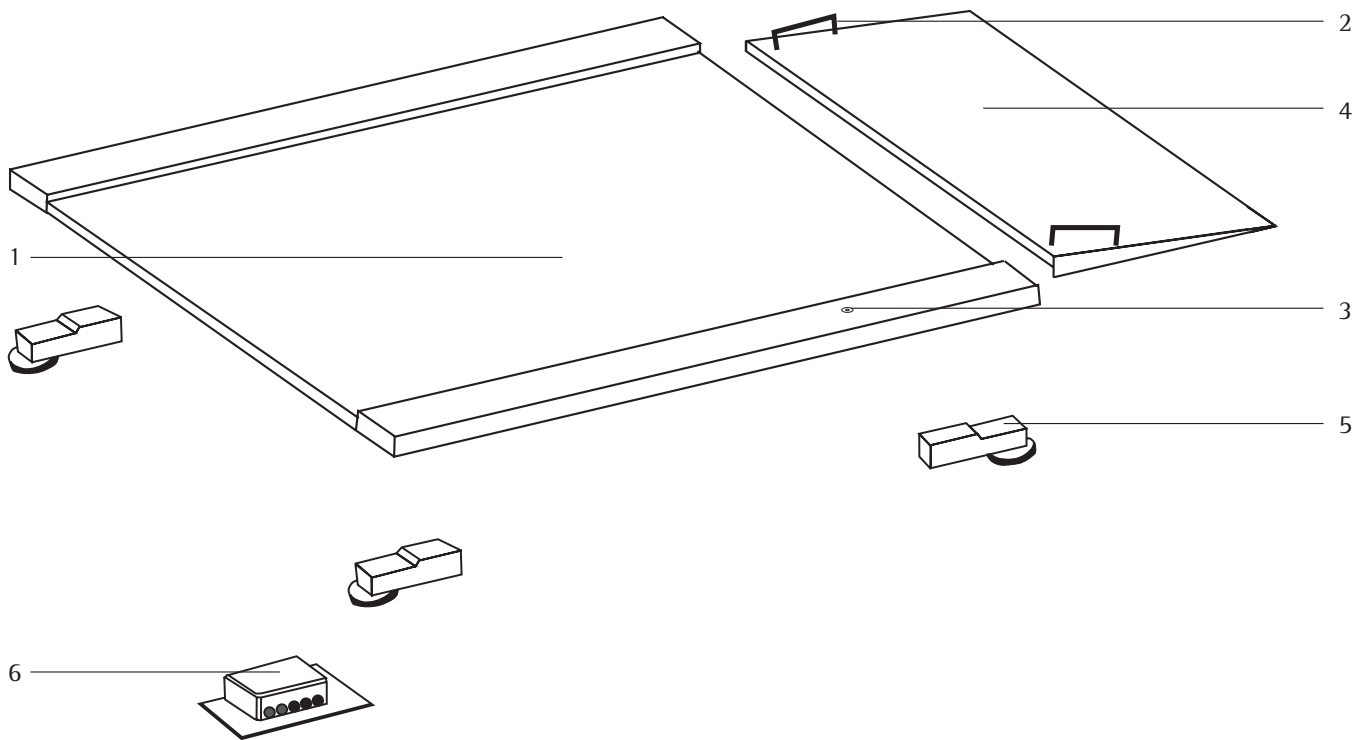
- The IF.. and IF...CE models can only be used in potentially explosive atmospheres, medical environments, or areas exposed to potentially explosive materials with Option Y2 Ex-Zone 2 and 22. Operation of the IF.. and IF...CE models that does not comply with these limitations is not permitted and is deemed as unintended use. Any installation work that does not conform to the instructions in this manual results in forfeiture of all claims under the manufacturer's warranty.
- If the equipment is modified by anyone other than persons authorized by Minebea Intec, authorization is withdrawn and all claims under the manufacturer's warranty are forfeited.
- Installation of the indicator must be carried out by a qualified electrician. A qualified electrician is deemed to be a person who is familiar with the assembly, startup, and operation of the equipment. The qualified electrician has the appropriate qualifications and is familiar with the relevant legal provisions and regulations. If necessary, speak to your dealer or the Minebea Intec Service Center.
- Close the interface socket with a protective cap when a connection cable is not connected.

For the User

- **Always make sure the equipment is disconnected from AC power before performing any installation, cleaning, maintenance, or repair work on the scale.**
- If you see any indication that the scale cannot be operated safely (for example, due to damage), disconnect the scale from AC power and prevent use of the equipment for the time being.

When the scale is used in legal metrology (only the complete scale can be verified, i.e., IF...CE weighing platform in connection with an indicator such as the Combics indicator), the seals affixed to the scale indicate that only trained and authorized specialist personnel are permitted to open and service the scale. Safe and proper operation is only guaranteed in this case. If the seals are destroyed, the scale is no longer verifiable. National laws and regulations apply. In Germany re-verification by the Weights and Measures office is required.

- Chemicals (e.g., gases or liquids) that can corrode and damage the inside or outside of the device must be kept away from the equipment. Handle the equipment and any accessories (IP65 and higher) in accordance with the IP rating (DIN EN 60529).
- The casing on all connection cables as well as the casing on the wires of the internal cabling is made of PVC. Chemicals that corrode this material must be kept away from these cables.
Cabling: The casing on the AC power cord is made of rubber.
- Do not expose the weighing instrument to harsh chemical vapors or to extreme temperatures, moisture, shocks, or vibration. The permitted ambient temperature range during operation is -10°C to +40°C. It is essential that the equipment is well ventilated in order to avoid heat build-up.
- Pay attention to the pin assignments when using externally procured cable. Before you connect the cable to the Minebea Intec devices, check the pin assignment of your cable and disconnect any lines with pin assignments that differ from that of Minebea Intec. The operator shall be solely responsible when using cables not supplied by Minebea Intec. Only use original Minebea Intec spare parts.



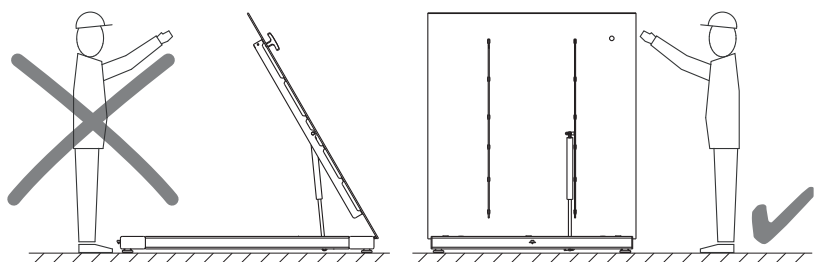
- 1 Weighing platform
- 2 Handles and guides
- 3 Level indicator
- 4 Drive-on ramp
- 5 Load cell with load-bearing foot
- 6 Cable connection or junction box

Opening and Closing the Weighing Platform

Warning of crush hazard with option T10, T16



- ▷ The weighing platform should only be lifted up and down by trained personnel.
- ▷ Make sure that no one is standing in front of or under the load plate.
- ▷ The load plate should only be lifted from the side.



Setup and Installation Information

Unpacking the Equipment

- Read these setup and operating instructions thoroughly before starting up the device.
- After unpacking the device, check it immediately for any visible external damage.
- If you detect any damage, proceed as directed in the chapter entitled "Care and Maintenance" under "Safety Inspection."
- It is a good idea to save the box and all parts of the packaging. Only the original packaging provides the best protection for shipment.
- Before packing your equipment for shipping, unplug all connected cables to prevent unnecessary damage.

Equipment Supplied

- IF.. weighing platform
- Setup and operating instructions

Requirements on Location

- Observe all warnings and safety precautions.
The IF.. is designed to provide reliable results under normal ambient conditions. Choose the right location to set up the IF.. so that you can work with speed and accuracy:
- Set up the IF.. on a stable, even surface. The floor should be dry and even. The floor must be able to sustain the combined load of the weighing platform and its maximum weighing capacity. Level the device.

Follow accident prevention regulations when transporting the weighing platform. Wear safety gear.

- Avoid placing the device in close proximity to a heater or otherwise exposing it to heat or direct sunlight.
- Protect the IF.. from drafts (open windows or doors).
- Avoid extreme vibrations.
- Protect the IF.. from aggressive chemical vapors.
- Do not expose the device to extreme moisture.
Switch off the system when not in use.
- The operating temperature ranges from -10°C to +40°C.
- If deviations are evident during startup due to transport damage (no display, no backlighting on the indicator, etc.), the system should be disconnected from the power supply and service professionals should be contacted; see the chapter entitled "Care and Maintenance" under "Safety Inspection."

Shock Resistance

The IF.. model has a robust design; however, falling weighing samples, side impacts, and shocks should be avoided.

Notes on Planning Superstructures

Moving or rotating parts on the IF.. must be designed so that the weighing results are not influenced. Rotating parts should be counterbalanced, for example. The IF.. must be free on all sides during weighing so that falling parts or dust and dirt cannot cause it to come into contact with fixed parts. Do not allow cables or other objects to exert any force on the load plate. Avoid generating static electricity.

Using the IF...CE in Legal Metrology

The Type-Approval Certificate for verified scales is only valid for non-automatic weighing instruments. For automatic operation with or without additional, integrated equipment, follow the applicable national regulations for the installation location.

Acclimatizing the Weighing System

Moisture in the air can condense on the surfaces of the device whenever it is brought into a substantially warmer place. If you transfer the equipment to a warmer area, make sure to condition it for about two hours at room temperature, leaving it unplugged from AC power. Afterwards, always keep the device connected to AC power. This virtually rules out any impact by moisture caused by the constant positive temperature difference between the interior of the device and the environment.

- The connection of an indicator, setup, configuration, startup, and initial instruction must only be carried out by trained dealers or Minebea Intec customer service employees. Use the Minebea Intec Service Manual for additional settings.
- Do not work on the device when it is connected to the power supply.
- Use only specialist tools to install the equipment.
- Installation work that affects the IP65 or IP68 protection rating must be performed with extreme care.
- Any installation work that does not conform to the instructions in this manual results in forfeiture of all claims under the manufacturer's warranty.
- During installation of the weighing system, observe the Machinery Directive (2006/42/EC).
- Do not damage the junction box and load sensors.
- Level the device.

Grounding

Ensure that there is proper grounding between the indicator and the platform (resistance ≤ 1 ohm). The shield must be connected to the cable gland on the analog-digital converter and to the cable gland on the junction box.

IP65 Protection for Galvanized Steel or IP68 Protection for Stainless Steel

In accordance with IP rating IP65 or IP68, the weighing platform is dust-proof (protection class 6: against dust particles according to the size of the grain) and leak-tight (protection class 5: against water – water-jet resistance; protection class 8: against water when submerged up to 10 meters).

IP65 or IP68 protection is only guaranteed when:

- the seal on the junction box has been professionally installed,
- the connection lines and cable glands have been professionally laid, installed, and connected.

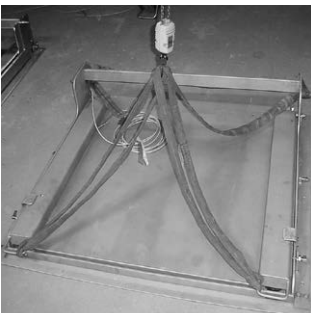
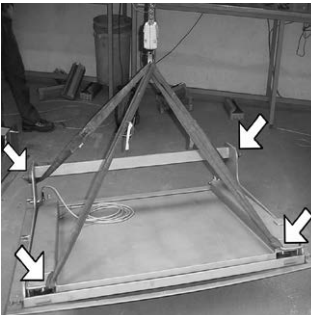
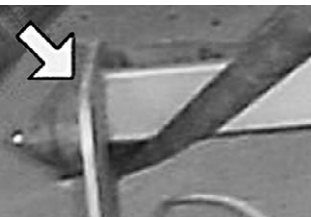
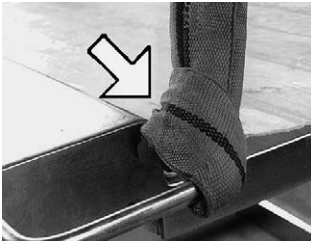
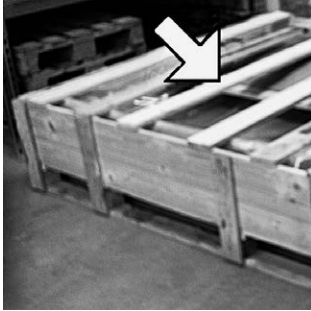
Affixing ID Labels to IF...CE Models

Depending on the configuration of the scale, corresponding ID labels are required before its initial verification. The labels must be affixed to the indicator or in special cases on the ID label holder provided for this purpose.

If required, the ID label holder is included in the equipment supplied for the indicator. The ID label holder is fixed to the connection cable between the IF...CE and the indicator.

AC Power Supply

The power is supplied via the connection cable of the indicator.



Setting Up the IF Scale

- Read these setup and operating instructions thoroughly before starting up the device.
- After unpacking the device, check it immediately for any visible external damage.
- Open the wooden pallet at the top.
- Lift the scale completely out of the wooden pallet.
- ⚠ The device is delivered from the factory with the height-adjustable feet set for an even surface. Improper handling of the scale can cause damage to components. The reliability of the device is then restricted. Follow the safety instructions.

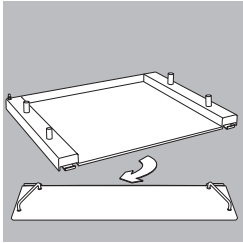
- Attach the belts:
 - At the front by the handles

- At the rear by the frame

- Lift the scale evenly.
- Place the scale in the installation location.
- ⚠ Do not stand under the load as this presents a risk of injury. Follow the safety instructions.

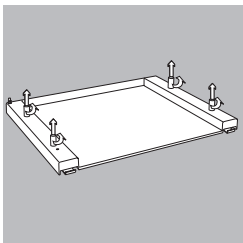
- Set the scale evenly in the installation location.
- The installation location must be clean, even, and able to sustain the combined load of the scale and its capacity. Eliminate any unevenness in the floor.
Incline < 5 mm to the floor.

IF with Option T7

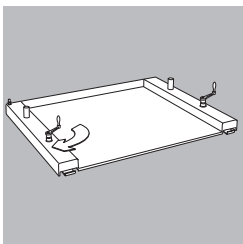


Moving the IF (Option T7)

- The scale must not be loaded.
- Remove the ramp in front of the load plate.
- Follow the safety instructions.

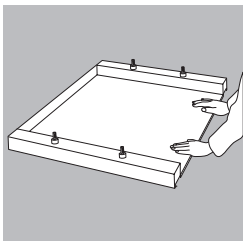


- Unscrew the four threaded covers and keep them in a safe place.
- Ensure the threaded pins are up-to-date. Regularly grease the threaded pins.

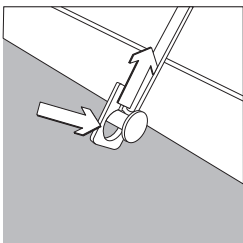


- Screw the two hand cranks onto the front threading.
- Crank in a clockwise direction; the device wheels will move out.
- Repeat the process for the rear wheels.

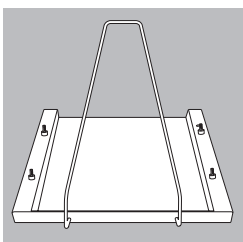
⚠ The platform must not be loaded.



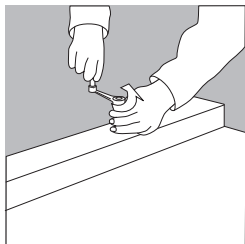
- The device can now be pushed.



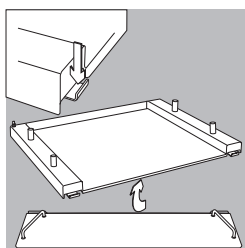
- If there is a drawbar (option), attach the drawbar.



- The device can now be pulled.
- The floor under the weighing platform can now be cleaned.

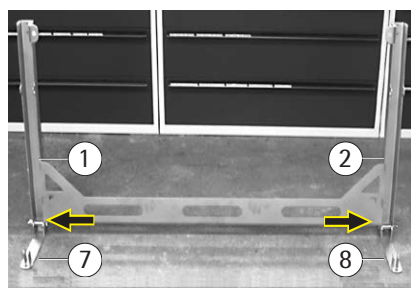
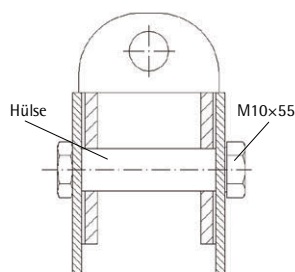
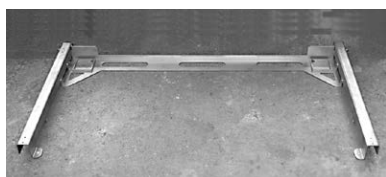
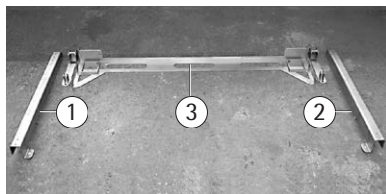


- Place the device in the installation location and move the wheels in.
- Remove the hand crank.
- Screw on the four threaded covers.



- Re-attach the ramp to the front of the load plate.
- ⚠ Make sure to observe the safety instructions.

IF with Option T10



- Align the transverse strut (3) with four screws M5 so that it is perpendicular to the left side plate (1) and right side plate (2), and screw the strut and side plates together.

- Guide the scale measurement cable through the left strut.
Do not separate the IF platform and indicator.
The scale is then no longer permitted for use in legal metrology.

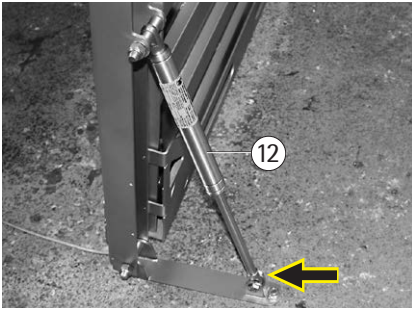
- Drive the bushes $L = 42$ mm into the floor frame on the left and right (8). The measurement cable should be located between the sleeve and the side plate.

- Screw the floor frame on the left (7) to the left lift-up mechanism (1) and the floor frame on the right (8) to the right lift-up mechanism (2) using screw $M12 \times 65$ and nut M12.
- Place the lift-up mechanism in an upright position and secure the floor frame (7 and 8) to the floor using 4 heavy-duty dowels $M10 \times 90$. It must be checked in advance that the dowels supplied are suitable for the floor surface.

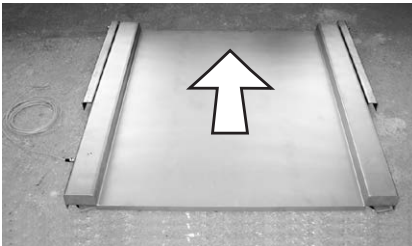
- Drive in the heavy-duty dowels and screw together with nut M10.

⚠ If the floor is not firm enough, the heavy-duty dowels will not hold up.

⚠ Important: Cut off the protruding end of the dowel.



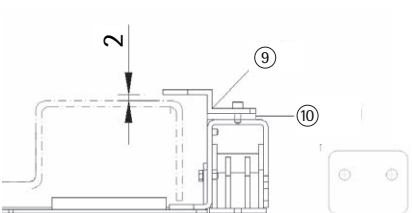
- Secure the pneumatic springs (12) to the floor frame using screws M10 × 25 and flat nuts M10.
Note the installation position of the pneumatic springs:
Plunger on the bottom
pressure pipe on the top



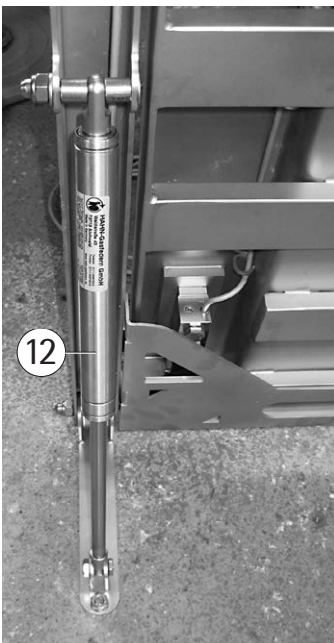
- Carefully position the IF platform so that the rear load-bearing feet are in the fastening plates of the transverse strut and align.



- Screw the four downholders (9) to the side plates (1 and 2) using screws M6 × 20. The platform and the downholders must be approx. 2 mm apart.



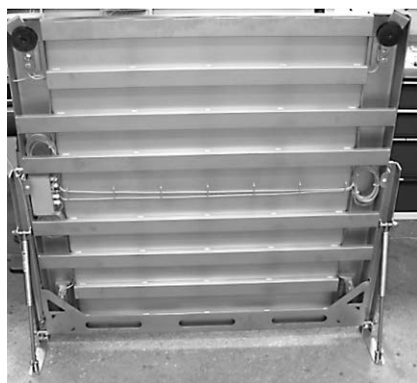
- Check the gap using spacing plates (10).



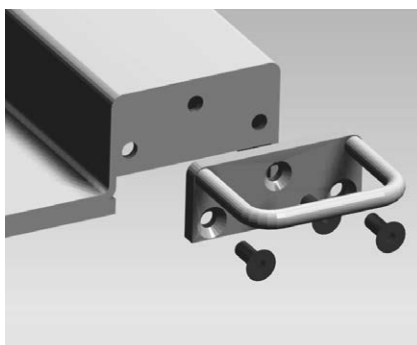
- Lift the platform up and secure. Fix the pneumatic springs (12) to the side plates (1 and 2) using screws M10 × 65, nuts M10, and bushes L = 16 mm.



- Screw the eye bolts to the left longitudinal strut from below using screws M6 × 20 and fix the measurement cable to the eye bolts with a cable clip.
- Press in the plastic impact cap (19) to protect the flooring.



- When lifting up and down for the first time, ensure that the measurement cable is not damaged or squashed.



- Attach the handles to the IF platform: Drill holes on the front side and secure the handles using screws and nuts (10 Nm).



- Attach the drive-on ramp on the right and left side of the equipment.

IF with Option T16



- Set the scale evenly in the installation location.
- The installation location must be clean, even, and able to sustain the combined load of the scale and its capacity. Eliminate any unevenness in the floor.
- Level the scale at the installation location.
(Incline < 5 mm to the floor.)



- Set the distance between the floor fixture and the weighing platform to approx. 10 mm on both sides.



- Drill 8 holes for the floor fixture.
Remove the dust resulting from the drilling out of the holes.
- Secure the floor fixture to the floor on the left and right using 4 heavy-duty dowels (fastening anchors M10 × 90) on each side. It must be checked in advance that the dowels supplied are suitable for the floor surface.



- Use a hammer and driver unit to hammer in the heavy-duty dowels.
- Do not damage the threading during hammering.
- Securely screw in the nuts for the heavy-duty dowels.
- Check whether the scale is still leveled at the installation location.



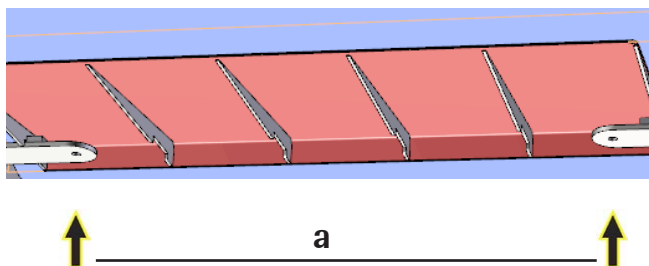
- Loosen the engaging bolts on the left and right, and remove the transport lock. Fold up the weighing platform vertically and lock with engaging bolts.
- ⚠ A second person should be enlisted to lift the load plate as there is no integrated pneumatic spring.



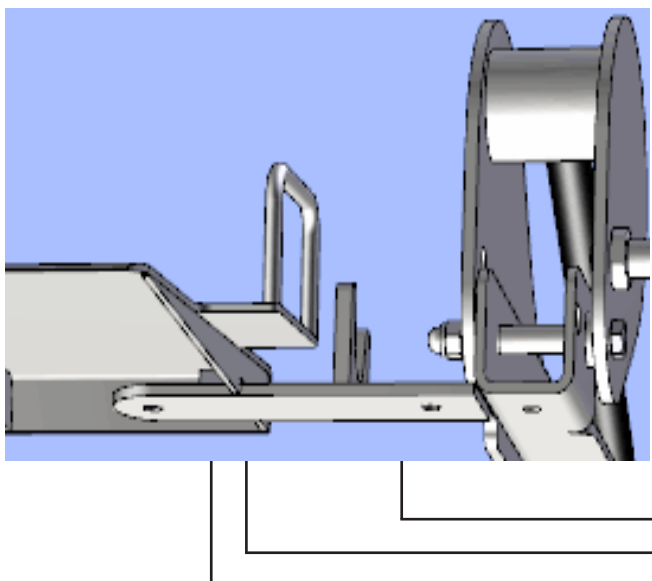
- Remove the cap nuts from the pneumatic spring bolts (arrow).
- Place 1 washer on the bolt, clean the pneumatic spring bolt, and grease it.
- Installation position of the pneumatic springs: Plunger on the bottom, pressure pipe on the top. Push the pneumatic springs onto the bolts and secure with washers and cap nuts.
- Attach the drive-on ramp on the right and left side of the equipment.

IF with option T17

- When installing the IF...floor fixture, pay attention to distance a.

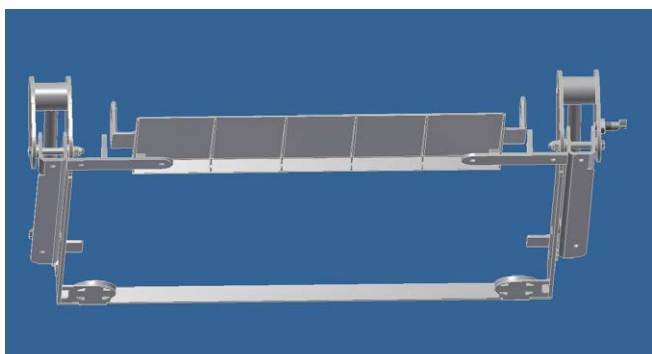
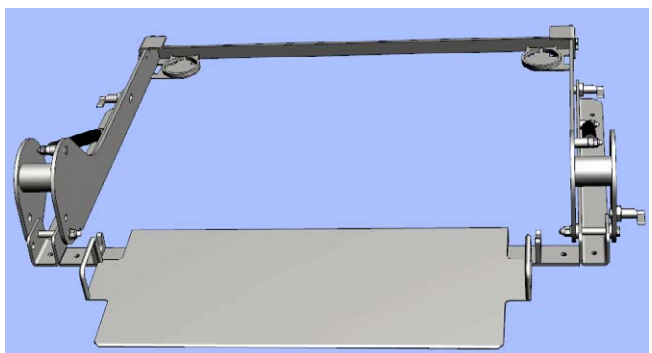


- Set the 2nd drive-on ramp on the locking flap with the locking cut-out. The stops prevent the drive-on ramp from shifting to the side.



Fastening clip
Locking cut-out
Stop

- Base frame with 2nd drive-on ramp

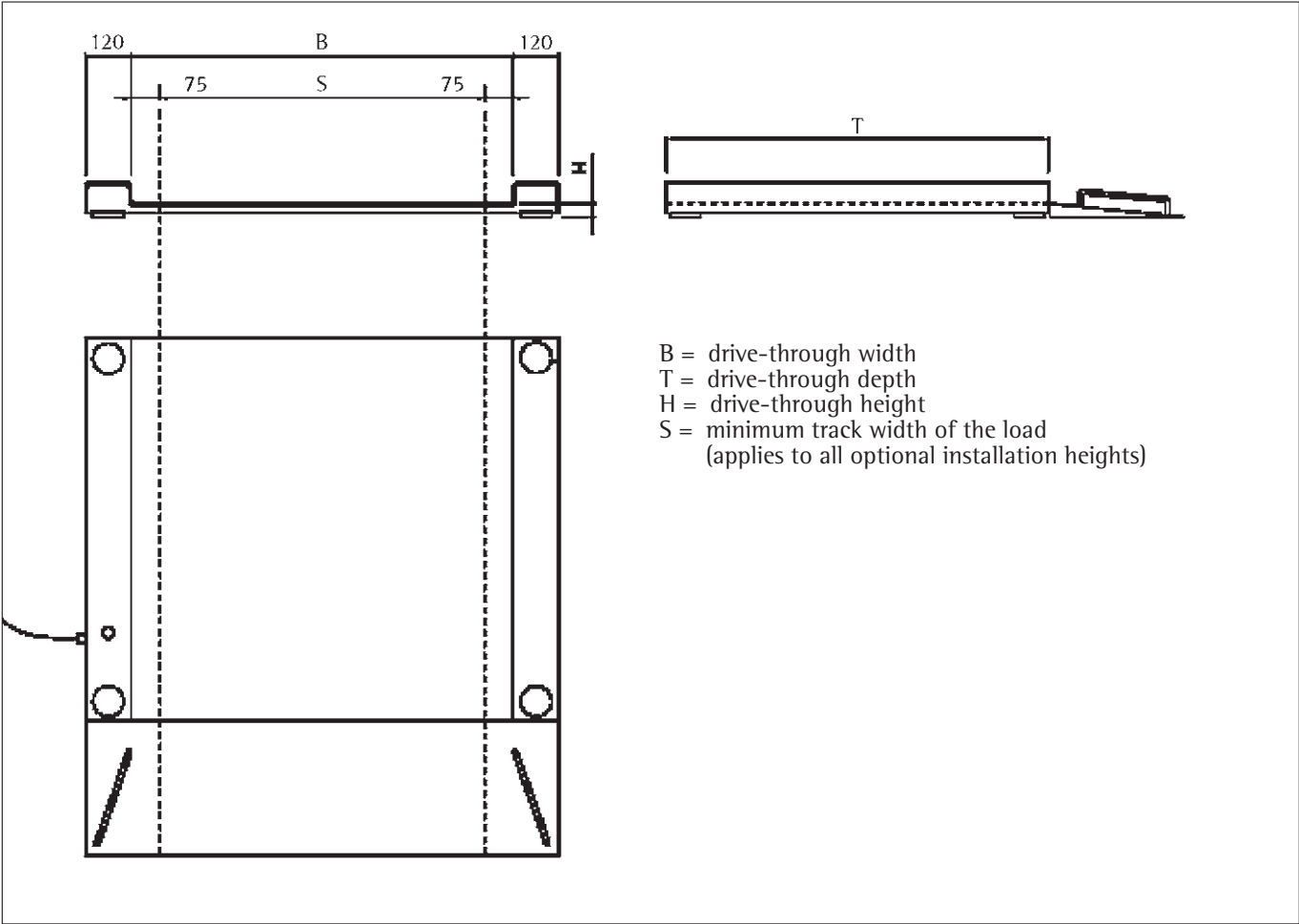


Connection Cable for IF.. to Indicator

		Cable: MP58	or	Cable: 011...	Indicator
In/EXC +	(Supply voltage +)	red	or	blue	blue
In/EXC -	(Supply voltage -)	blue	or	black	brown/black
Sense +	(Shielded line +)	white	or	green	green
Sense -	(Shielded line -)	black	or	gray	gray
out/Signal +	(Output signal +)	green	or	white	white
out/Signal -	(Output signal -)	gray	or	red	pink/red
Ground	(Shield [screen])	(Shield [screen])		(Shield [screen])	(Shield [screen])



Load Plan



The IF.. Weighing Platforms

Design:

IF

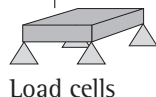
P

4

1500

RR -LCE

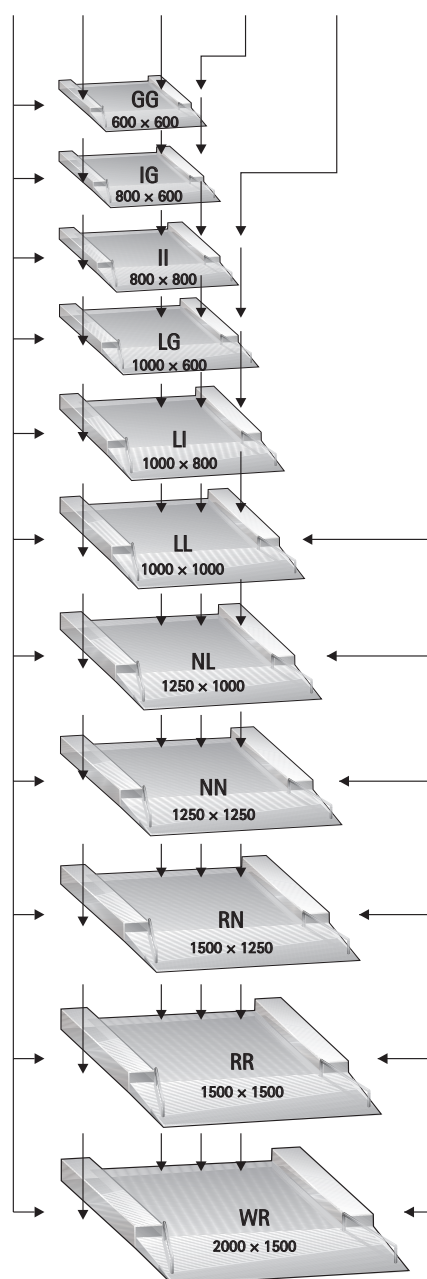
P =
painted
steel
S =
stainless
steel



Weighing
capacity in kg

Dimensions

Resolution, not verifiable:
15,000 d = L, 30,000 d = I
verifiable:
3000 e = LCE, 2 × 3000 e = NCE



The IF.. Weighing Platforms

Painted:

- Weighing capacities from 150 kg to 3000 kg
- 11 different dimensions
- 6 weighing capacities
- 59 models
- 3000 e, 2 × 3000 e Class III (depending on model); 15,000 d, 30,000 d
- Painted steel
- IP65 protection rating
- Drive-on ramps
- Special dimensions possible

Stainless steel:

- Weighing capacities from 150 kg to 3000 kg
- 11 different dimensions
- 6 weighing capacities
- 59 models
- 3000 e, 2 × 3000 e Class III (depending on model); 15,000 d, 30,000 d
- 304 (V2A), 316 (V4A) stainless steel, brushed, electropolished
- IP67/IP68 protection rating
- Stainless steel load cells
- Drive-on ramps, special dimensions possible
- Stainless steel ~Ra 1.5–2.5 µm
- Stainless steel (R6) ~Ra 0.8 µm
- Stainless steel (R2) ~Ra 0.4 µm

Specifications

General Specifications for the IF-... Models

Model	IF..	
Permissible ambient temperature during operation	°C	-10 to +40
IP rating	IP	65 (painted steel)
	IP	68 (stainless steel)

The length of the cables connected to the weighing platforms as standard is 6 meters.

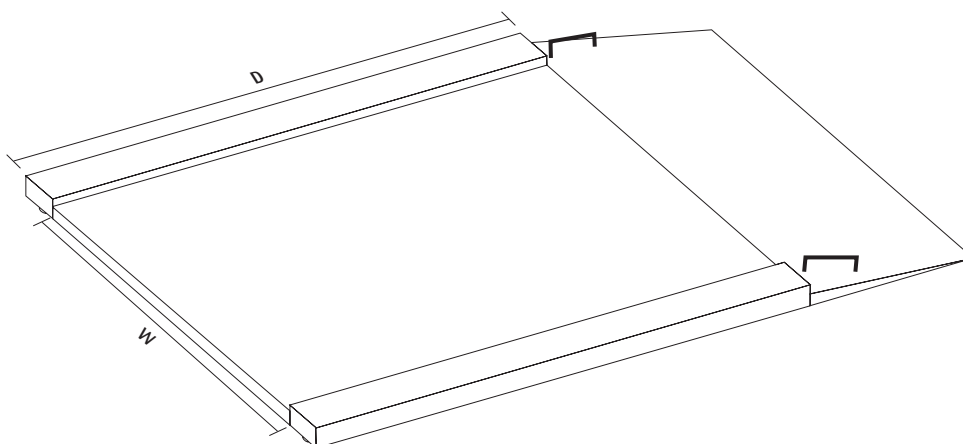
Load capacity: 3000 kg with restrictions, distributed load classification.

Accessories (Optional)

Additional drive-on ramps upon request	Order no.
Additional pit installation frame upon request	
For securing the weighing platforms to the floor: Floor fastening set	YFP011

Columns can also be produced upon request.

Dimensions



ID GG	IG	II	LG	LI	LL	NL	NN	RN	RR	WR	
D (mm)	600	800	800	1000	1000	1000	1250	1250	1500	1500	2000
W (mm)	600	600	800	600	800	1000	1000	1250	1250	1500	1500

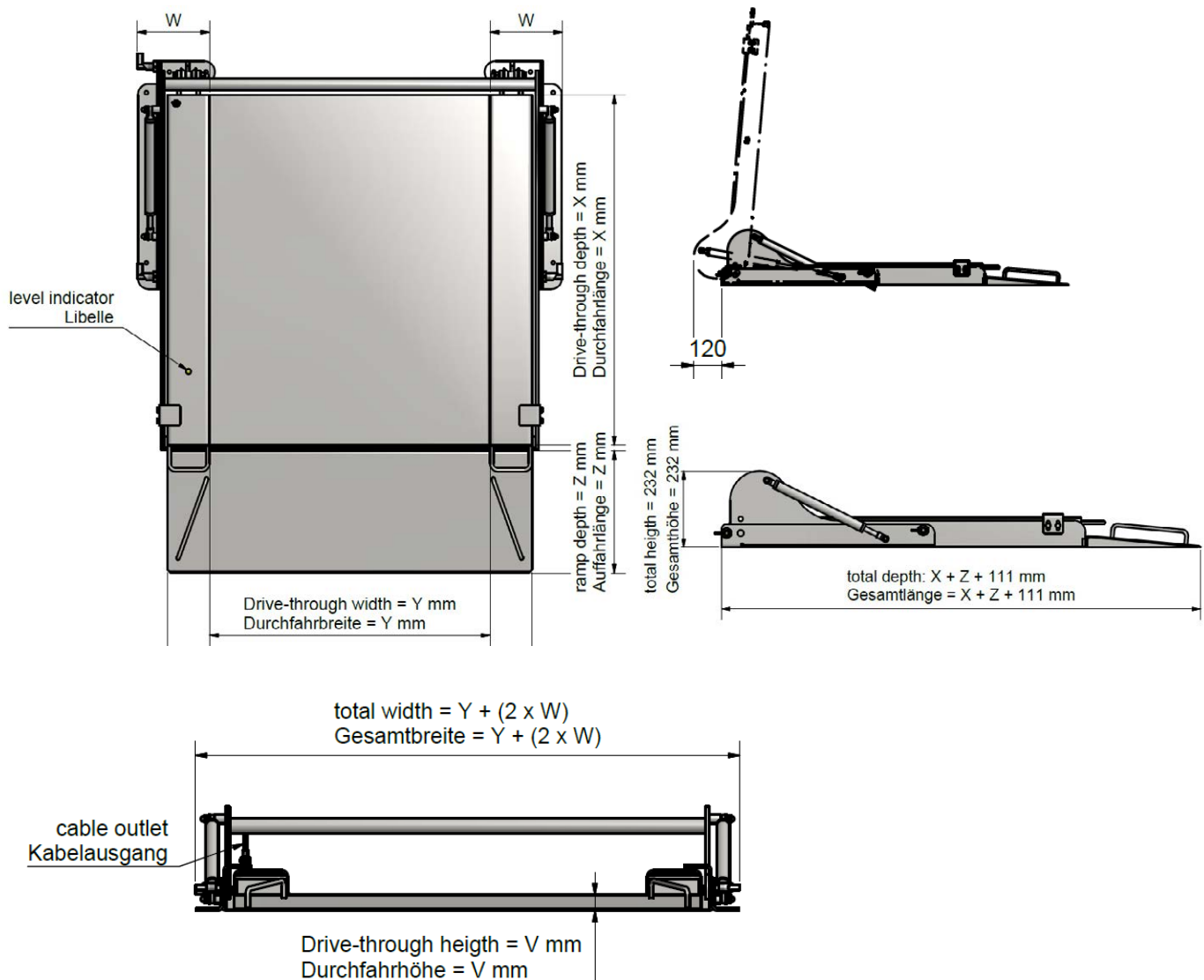
Resolutions

Resolution 1				Resolution 2			
Weighing capacity	-L	-I	-LCE	Weighing capacities	-NCE	2 × 3000 e	
Weighing capacity in kg	15000 d in g	30000 d in g	1 × 3000 e in g	Weighing capacity 1 in kg	Resolution capacity 1 in g	Weighing capacity 2 in kg	Resolution capacity 2 in g
150	10	5	50	60	20	150	50
300	20	10	100	150	50	300	100
600	50	20	200	300	100	600	200
1000	100	50	500	600	200	1000	500
1500	100	50	500	600	200	1500	500
3000	200	100	1000	1500	500	3000	1000

Dimensions of IF with Option T16

Variants with Option T16 / Varianten mit Option T16

size/Größe	W	X	Y	V	Z
IG	210	800 mm	600 mm	25 / 35	350 / 350
II	210	800 mm	800 mm	25 / 35	350 / 350
LG	210	1000 mm	600 mm	25 / 35	350 / 350
LI	210	1000 mm	800 mm	25 / 35 / 45	350 / 350 / 500
LL	210	1000 mm	1000 mm	25 / 35 / 45	350 / 350 / 500
NL	210	1250 mm	1000 mm	25 / 35 / 45	350 / 350 / 500
NN	210	1250 mm	1250 mm	25 / 35 / 45	350 / 350 / 500
RN	214	1500 mm	1250 mm	25 / 35 / 45	350 / 350 / 500
RR	214	1500 mm	1500 mm	35 / 45	350 / 500



Service

Regular servicing by a Minebea Intec technician will extend the service life of the IF.. and ensure its continued weighing accuracy. Minebea Intec offers its customers service contracts with regular maintenance intervals ranging from 1 month to 2 years.

Repairs

- ⚠ Disconnect defective equipment from power immediately. Repair work must be performed by authorized Minebea Intec service technicians using original spare parts. Repairs performed by untrained persons may result in considerable hazards for the user.
- ⚠ If a cable or cable gland is damaged or defective, replace the cable as a complete unit with all its connectors.

Cleaning

- ⚠ Maintain the IP rating. Make sure that no liquid enters the IF.. housing.
- Disconnect the system from the operating voltage before cleaning, maintenance, or repairs. Remove dirt from the system on a regular basis.
- ⚠ Avoid generating static electricity. Devices with IP rating IP65 or higher can also be rinsed with a water jet directed at the load plate from above.
- ⚠ If a high-pressure cleaner is used during cleaning, do not direct the steam blast at the load cells.
- > Condensation may form in the device if it is cleaned with water that is too hot or too cold, due to temperature differences. Condensation may cause the device to malfunction.

Cleaning under the Load Plate

Lock the load into a vertical position or have a second person hold it in this position.

- ⚠ Caution: Danger of injury. Follow safety instructions and wear safety boots.

Cleaning Stainless Steel Surfaces

All stainless steel parts should be cleaned at regular intervals. Use a damp cloth or sponge to clean stainless steel parts on the system. You can use any commercially available household cleaning agent that is suitable for use on stainless steel. Clean stainless steel surfaces only by wiping them down. Then rinse the equipment thoroughly, making sure to remove all residues. Use a damp cloth or sponge to clean stainless steel parts on the weighing platform. Afterwards, allow the equipment to dry. If desired, you can apply oil to the cleaned surfaces as additional protection.

- ⚠ Do not use cleaning agents for stainless steel parts that contain chlorine, alkalines, acetic acid, hydrochloric acid, sulfuric acid, or citric acid. Use of steel wool pads is prohibited. Only use solvents for cleaning stainless steel parts.

Corrosive Environment

- Remove all traces of corrosive substances from the scale on a regular basis.

Safety Inspection

The following points indicate that safe operation of the IF.. is no longer guaranteed:

- There is visible damage to the connection cable.
- The equipment no longer functions properly.
- The equipment has been stored for a relatively long period in unfavorable conditions.
- The equipment has been subjected to rough handling during

shipment.

- Observe all warnings and safety precautions. Inform your nearest Minebea Intec Service Center. Maintenance and repair work may be performed only by authorized service technicians who have access to the required maintenance manuals and instructions and who have received the necessary training.
- ⚠ The seals on the device indicate that the device may only be opened and maintained by authorized specialist personnel, so that the correct and safe operation of the device is ensured and the warranty remains valid.

Storage and Shipping Conditions

- The packaging used for shipping your Minebea Intec equipment is optimally designed to prevent damage during transport. It is a good idea to save the box and all parts of the packaging for future storage or shipment of the IF..
- Storage temperature: -20°C to +75°C
- Permissible storage humidity: max. 90%
- Please refer to the information under "Warnings and Safety Precautions."

Instructions for Disposal

If you no longer need the packaging after successful installation of the equipment, you should return it for recycling.

The packaging is made from environmentally friendly materials, which are suitable for recycling. Dead batteries should not be disposed of as normal household waste. Dispose of dead batteries in local collection boxes.

Corresponding collection boxes are made available by GRS (Stiftung "Gemeinsames Rücknahmesystem Batterien")* on request with Minebea Intec. For scrapping of the instrument, please contact your local authorities. Prior to scrapping, any batteries should be removed. Minebea Intec takes care of the return and legally compliant disposal of its equipment on its own.*

In countries other than Germany, please consult with the local authorities.

- * Only applies in Germany.

Minebea Intec Bovenden GmbH & Co. KG
Leinetal 2
37120 Bovenden; Germany

Weee-Reg.-Nr.DE58091735

"Installation," a service offered by Minebea Intec

"Installation" service in Germany

Our "Installation" service package provides the following services:

- Setup
- Startup
- Inspection
- Instruction

Re-verification in Germany

The validity of the initial verification ends when the next but one calendar year has elapsed. When the weighing instrument is used for the control of filling quantities according to the regulation on prepackaging, the verification ends when the next calendar year has elapsed. At present, re-verification is the responsibility of Weights and Measures officials. Re-verification should be requested in good time from the local Weights and Measures office. If necessary, please observe any statutory amendments.

Re-verification in other European countries

The period of validity of the verification is determined by the regulations of the particular country in which the weighing instrument is used. For information on legal regulations currently applicable in your country, and to obtain names of the persons responsible, please contact the local Minebea Intec customer service center. Further information concerning verification can be obtained from our customer service centers.



EU-Konformitätserklärung EU Declaration of Conformity

Hersteller
Manufacturer

Minebea Intec Bovenden GmbH & Co. KG
Leinetal 2, 37120 Bovenden, Germany

erklärt in alleiniger Verantwortung, dass das Betriebsmittel
declares under sole responsibility that the equipment

Geräteart
Device type

Durchfahrwaage
Flat bed scale

Baureihe
Type series

IFP4-ab-c, IFP4-ab-c CE, IFS4-ab-c, IFS4-ab-c CE
(a= 150, 300, 600, 1000, 1500, 3000; b= GG, IG, II, LG, LI, NL, NN, RN, RR, WR; c=I, L, N)

in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung allen einschlägigen Bestimmungen der folgenden Europäischen Richtlinien – einschließlich deren zum Zeitpunkt der Erklärung geltenden Änderungen – entspricht und die anwendbaren Anforderungen folgender harmonisierter Europäischer Normen erfüllt:
in the form as delivered fulfils all the relevant provisions of the following European Directives – including any amendments valid at the time this declaration was signed – and meets the applicable requirements of the harmonized European Standards listed below:

2014/30/EU

Elektromagnetische Verträglichkeit
Electromagnetic compatibility
EN 61326-1:2013

2011/65/EU

Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (RoHS)
Restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment (RoHS)
EN 50581:2012

2014/34/EU

Nur für Geräte mit Option Y2 / *Only for devices with option Y2*
Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen
Equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres
EN 60079-0:2012, EN 60079-15:2010, EN 60079-31:2014

Kennzeichnung
Marking

II 3G Ex nA IIC T6 Gc
II 3D Ex tc IIIC T80°C Dc
SIS14ATEX008X

Referenz
Reference

Herstellerbescheinigung Nummer: SIS14ATEX008X
Manufacturer's Certificate number:

Jahreszahl der CE-Kennzeichenvergabe / *Year of the CE mark assignment:* 17
Minebea Intec Bovenden GmbH & Co. KG
Bovenden, 2017-02-08

Dr. Bodo Krebs
President

Dr. Jörg Hachenberg
Head of Mechatronics

Diese Erklärung bescheinigt die Übereinstimmung mit den genannten EU-Richtlinien, ist jedoch keine Zusicherung von Eigenschaften. Bei einer mit uns nicht abgestimmten Änderung des Produktes verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit. Die (Sicherheits-)hinweise der zugehörigen Produktdokumentation sind zu beachten.

This declaration certifies conformity with the above mentioned EU Directives, but does not guarantee product attributes. Unauthorised product modifications make this declaration invalid. The (safety) information in the associated product documentation must be observed.

Lastaufnehmer / Load receptors IF...-LCE und / and IF...-NCE in Kombination mit / in combination with SARTORIUS AG / Sartorius Weighing Technology GmbH ...	EG- Bauartzulassung / EC type-approval Wenn / if Sartorius	Typ / Type	Prüfschein Auswertegerät / Test certificate indicator
Auswertegerät / Indicator TN-Pro (CISPRO)	D04-09-015	SARTICS	D09-06.13
Auswertegerät / Indicator TM (MIS...)	D04-09-015	SARTICS	D09-07.21
Auswertegerät / Indicator TA (CAIS..., CAISL...)	T7884	SARTOCOMB	D09-11.02

Alle Klasse III / all class III**Kabellänge / Cable length** ≤ 20 m

* Beispiel für Modellnamen, der Buchstabe "N" (in ..-NCE für Zweibereichswaagen) kann durch andere Buchstaben ersetzt sein z.B: "L" für Einbereichswaagen

* Example of model name, the letter "N" (in ..-NCE for two range instruments) may be replaced by another letter e.g. "L" for single range instruments.

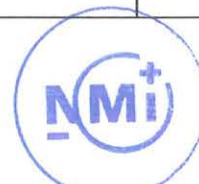


Lastaufnehmer mit 4 Wägezellen (Nicht Edelstahl) /
Load receptors with 4 load cells (not stainless steel):

Modell / Model *	Max (kg) ≤	e (kg)	Min (kg)	Tot last / dead load (kg) ≤	Abmess- ungen / Dimensions (mm) ≤	Einschaltnullstell- bereich + zusätzliche Totlast / Initial zero setting range + additional dead load (kg) ≤	Wägezelle(n) gekennzeichnet / load cell(s) marked	Load cell Zertifikat Nr. / Certificate no.
IFP4-150GG-NCE	60	0,02	0,4	51	600 x 600	60	MP58T/91kg-C3MR	D09-04.20 Rev0
	150	0,05	1					
IFP4-150IG-NCE	60	0,02	0,4	61	800 x 600	60	MP58T/91kg-C3MR	D09-04.20 Rev0
	150	0,05	1					
IFP4-150II-NCE	60	0,02	0,4	67	800 x 800	60	MP58T/91kg-C3MR	D09-04.20 Rev0
	150	0,05	1					
IFP4-150LG-NCE	60	0,02	0,4	71	1000 x 600	60	MP58T/91kg-C3MR	D09-04.20 Rev0
	150	0,05	1					
IFP4-150LI-NCE	60	0,02	0,4	77	1000 x 800	60	MP58T/91kg-C3MR	D09-04.20 Rev0
	150	0,05	1					
IFP4-150LL-NCE	60	0,02	0,4	110	1000 x 1000	60	MP58T/91kg-C3MR	D09-04.20 Rev0
	150	0,05	1					
IFP4-150NL-NCE	60	0,02	0,4	120	1250 x 1000	60	MP58T/91kg-C3MR	D09-04.20 Rev0
	150	0,05	1					
IFP4-150NN-LCE	150	0,05	1	145	1250 x 1250	250	MP58T/227kg-C3MR	D09-04.20 Rev0
IFP4-150RN-LCE	150	0,05	1	175	1500 x 1250	250	MP58T/227kg-C3MR	D09-04.20 Rev0
IFP4-150RR-LCE	150	0,05	1	200	1500 x 1500	250	MP58T/227kg-C3MR	D09-04.20 Rev0
IFP4-150WR-LCE	150	0,05	1	240	2000 x 1500	250	MP58T/227kg-C3MR	D09-04.20 Rev0
IFP4-300GG-NCE	150	0,05	1	51	600 x 600	250	MP58T/227kg-C3MR	D09-04.20 Rev0
	300	0,1	2					
IFP4-300IG-NCE	150	0,05	1	62	800 x 600	250	MP58T/227kg-C3MR	D09-04.20 Rev0
	300	0,1	2					
IFP4-300II-NCE	150	0,05	1	67	800 x 800	250	MP58T/227kg-C3MR	D09-04.20 Rev0
	300	0,1	2					
IFP4-300LG-NCE	150	0,05	1	71	1000 x 600	250	MP58T/227kg-C3MR	D09-04.20 Rev0
	300	0,1	2					
IFP4-300LI-NCE	150	0,05	1	77	1000 x 800	250	MP58T/227kg-C3MR	D09-04.20 Rev0
	300	0,1	2					
IFP4-300LL-NCE	150	0,05	1	110	1000 x 1000	20	MP58T/227kg-C3MR	D09-04.20 Rev0
	300	0,1	2					
IFP4-300NL-NCE	150	0,05	1	120	1250 x 1000	250	MP58T/227kg-C3MR	D09-04.20 Rev0
	300	0,1	2					
IFP4-300NN-NCE	150	0,05	1	145	1250 x 1250	250	MP58T/227kg-C3MR	D09-04.20 Rev0
	300	0,1	2					
IFP4-300RN-NCE	150	0,05	1	175	1500 x 1250	250	MP58T/227kg-C3MR	D09-04.20 Rev0
	300	0,1	2					
IFP4-300RR-NCE	150	0,05	1	200	1500 x 1500	250	MP58T/227kg-C3MR	D09-04.20 Rev0
	300	0,1	2					
IFP4-300WR-NCE	150	0,05	1	240	2000 x 1500	250	MP58T/227kg-C3MR	D09-04.20 Rev0
	300	0,1	2					
IFP4-600GG-NCE	300	0,1	2	51	600 x 600	500	MP58T/454kg-C3MR	D09-04.20 Rev0
	600	0,2	4					
IFP4-600IG-NCE	300	0,1	2	62	800 x 600	500	MP58T/454kg-C3MR	D09-04.20 Rev0
	600	0,2	4					
IFP4-600II-NCE	300	0,1	2	67	800 x 800	500	MP58T/454kg-C3MR	D09-04.20 Rev0
	600	0,2	4					
IFP4-600LG-NCE	300	0,1	2	71	1000 x 600	500	MP58T/454kg-C3MR	D09-04.20 Rev0
	600	0,2	4					
IFP4-600LI-NCE	300	0,1	2	77	1000 x 800	500	MP58T/454kg-C3MR	D09-04.20 Rev0
	600	0,2	4					
IFP4-600LL-NCE	300	0,1	2	110	1000 x 1000	500	MP58T/454kg-C3MR	D09-04.20 Rev0
	600	0,2	4					
IFP4-600NL-NCE	300	0,1	2	120	1250 x 1000	500	MP58T/454kg-C3MR	D09-04.20 Rev0
	600	0,2	4					
IFP4-600NN-NCE	300	0,1	2	145	1250 x 1250	500	MP58T/454kg-C3MR	D09-04.20 Rev0
	600	0,2	4					

M11-021-003-00-de

12.04.2012



2 / 7

Modell / Model *	Max (kg) ≤	e (kg)	Min (kg)	Totlast / dead load (kg) ≤	Abmess- ungen / Dimensions (mm) ≤	Einschaltnullstell- bereich + zusätzliche Totlast / Initial zero setting range + addi. dead load (kg) ≤	Wägezelle(n) gekennzeichnet / load cell(s) marked	Load cell Zertifikat Nr. / Certificate no.
IFP4-600RN-NCE	300	0,1	2	175	1500 x 1250	500	MP58T/454kg-C3MR	D09-04.20 Rev0
	600	0,2	4					
IFP4-600RR-NCE	300	0,1	2	200	1500 x 1500	500	MP58T/454kg-C3MR	D09-04.20 Rev0
	600	0,2	4					
IFP4-600WR-NCE	300	0,1	2	240	2000 x 1500	500	MP58T/454kg-C3MR	D09-04.20 Rev0
	600	0,2	4					
IFP4-1000GG-NCE	600	0,2	4	51	600 x 600	300	MP58T/454kg-C3MR	D09-04.20 Rev0
	1000	0,5	10					
IFP4-1000IG-NCE	600	0,2	4	62	800 x 600	300	MP58T/454kg-C3MR	D09-04.20 Rev0
	1000	0,5	10					
IFP4-1000II-NCE	600	0,2	4	67	800 x 800	300	MP58T/454kg-C3MR	D09-04.20 Rev0
	1000	0,5	10					
IFP4-1000LG-NCE	600	0,2	4	71	1000 x 600	300	MP58T/454kg-C3MR	D09-04.20 Rev0
	1000	0,5	10					
IFP4-1000LI-NCE	600	0,2	4	77	1000 x 800	300	MP58T/454kg-C3MR	D09-04.20 Rev0
	1000	0,5	10					
IFP4-1000LL-NCE	600	0,2	4	110	1000 x 1000	300	MP58T/454kg-C3MR	D09-04.20 Rev0
	1000	0,5	10					
IFP4-1000NL-NCE	600	0,2	4	120	1250 x 1000	300	MP58T/454kg-C3MR	D09-04.20 Rev0
	1000	0,5	10					
IFP4-1000NN-NCE	600	0,2	4	145	1250 x 1250	300	MP58T/454kg-C3MR	D09-04.20 Rev0
	1000	0,5	10					
IFP4-1000RN-NCE	600	0,2	4	175	1500 x 1250	300	MP58T/454kg-C3MR	D09-04.20 Rev0
	1000	0,5	10					
IFP4-1000RR-NCE	600	0,2	4	200	1500 x 1500	300	MP58T/454kg-C3MR	D09-04.20 Rev0
	1000	0,5	10					
IFP4-1000WR-NCE	600	0,2	4	240	2000 x 1500	300	MP58T/454kg-C3MR	D09-04.20 Rev0
	1000	0,5	10					
IFP4-1500II-NCE	600	0,2	4	67	800 x 800	1500	MP58T/1134kg-C3MR	D09-04.20 Rev0
	1500	0,5	10					
IFP4-1500LG-NCE	600	0,2	4	71	1000 x 600	1500	MP58T/1134kg-C3MR	D09-04.20 Rev0
	1500	0,5	10					
IFP4-1500LI-NCE	600	0,2	4	77	1000 x 800	1500	MP58T/1134kg-C3MR	D09-04.20 Rev0
	1500	0,5	10					
IFP4-1500LL-NCE	600	0,2	4	110	1000 x 1000	1500	MP58T/1134kg-C3MR	D09-04.20 Rev0
	1500	0,5	10					
IFP4-1500NL-NCE	600	0,2	4	120	1250 x 1000	1500	MP58T/1134kg-C3MR	D09-04.20 Rev0
	1500	0,5	10					
IFP4-1500NN-NCE	600	0,2	4	145	1250 x 1250	1500	MP58T/1134kg-C3MR	D09-04.20 Rev0
	1500	0,5	10					
IFP4-1500RN-NCE	600	0,2	4	175	1500 x 1250	1500	MP58T/1134kg-C3MR	D09-04.20 Rev0
	1500	0,5	10					
IFP4-1500RR-NCE	600	0,2	4	200	1500 x 1500	1500	MP58T/1134kg-C3MR	D09-04.20 Rev0
	1500	0,5	10					
IFP4-1500WR-NCE	600	0,2	10	240	2000 x 1500	1500	MP58T/1134kg-C3MR	D09-04.20 Rev0
	1500	0,5	20					
IFP4-3000LL-NCE	1500	0,5	10	110	1000 x 1000	1500	MP58T/2268kg-C3MR	D09-04.20 Rev0
	3000	1	20					
IFP4-3000NL-NCE	1500	0,5	10	120	1250 x 1000	1500	MP58T/2268kg-C3MR	D09-04.20 Rev0
	3000	1	20					
IFP4-3000NN-NCE	1500	0,5	10	145	1250 x 1250	1500	MP58T/2268kg-C3MR	D09-04.20 Rev0
	3000	1	20					
IFP4-3000RN-NCE	1500	0,5	10	175	1500 x 1250	1500	MP58T/2268kg-C3MR	D09-04.20 Rev0
	3000	1	20					
IFP4-3000RR-NCE	1500	0,5	10	200	1500 x 1500	1500	MP58T/2268kg-C3MR	D09-04.20 Rev0
	3000	1	20					
IFP4-3000WR-NCE	1500	0,5	10	240	2000 x 1500	1500	MP58T/2268kg-C3MR	D09-04.20 Rev0
	3000	1	20					

M11-021-003-00-de

12.04.2012



3 / 7

Modell / Model *	Max (kg) ≤	e (kg)	Min (kg)	Tot last / dead load (kg) ≤	Abmess- ungen / Dimensions (mm) ≤	Einschaltnullstell- bereich + zusätzliche Totlast / Initial zero setting range + additional dead load (kg) ≤	Wägezelle(n) gekennzeichnet / load cell(s) marked	Load cell Zertifikat Nr. / Certificate no.
IFS4-150GG-NCE	60	0,02	0,4	51	600 x 600	60	MP58T/91kg-C3MR	D09-04.20 Rev0
	150	0,05	1					
IFS4-150IG-NCE	60	0,02	0,4	61	800 x 600	60	MP58T/91kg-C3MR	D09-04.20 Rev0
	150	0,05	1					
IFS4-150II-NCE	60	0,02	0,4	67	800 x 800	60	MP58T/91kg-C3MR	D09-04.20 Rev0
	150	0,05	1					
IFS4-150LG-NCE	60	0,02	0,4	71	1000 x 600	60	MP58T/91kg-C3MR	D09-04.20 Rev0
	150	0,05	1					
IFS4-150LI-NCE	60	0,02	0,4	77	1000 x 800	60	MP58T/91kg-C3MR	D09-04.20 Rev0
	150	0,05	1					
IFS4-150LL-NCE	60	0,02	0,4	110	1000 x 1000	60	MP58T/91kg-C3MR	D09-04.20 Rev0
	150	0,05	1					
IFS4-150NL-NCE	60	0,02	0,4	120	1250 x 1000	60	MP58T/91kg-C3MR	D09-04.20 Rev0
	150	0,05	1					
IFS4-150NN-LCE	150	0,05	1	145	1250 x 1250	250	MP58T/227kg-C3MR	D09-04.20 Rev0
IFS4-150RN-LCE	150	0,05	1	175	1500 x 1250	250	MP58T/227kg-C3MR	D09-04.20 Rev0
IFS4-150RR-LCE	150	0,05	1	200	1500 x 1500	250	MP58T/227kg-C3MR	D09-04.20 Rev0
IFS4-150WR-LCE	150	0,05	1	240	2000 x 1500	250	MP58T/227kg-C3MR	D09-04.20 Rev0
IFS4-300GG-NCE	150	0,05	1	51	600 x 600	250	011469/220kg C3 011470/220kg C3	TC7822 Rev0
	300	0,1	2					
IFS4-300IG-NCE	150	0,05	1	62	800 x 600	250	011469/220kg C3 011470/220kg C3	TC7822 Rev0
	300	0,1	2					
IFS4-300II-NCE	150	0,05	1	67	800 x 800	250	011469/220kg C3 011470/220kg C3	TC7822 Rev0
	300	0,1	2					
IFS4-300LG-NCE	150	0,05	1	71	1000 x 600	250	011469/220kg C3 011470/220kg C3	TC7822 Rev0
	300	0,1	2					
IFS4-300LI-NCE	150	0,05	1	77	1000 x 800	250	011469/220kg C3 011470/220kg C3	TC7822 Rev0
	300	0,1	2					
IFS4-300LL-NCE	150	0,05	1	110	1000 x 1000	250	011469/220kg C3 011470/220kg C3	TC7822 Rev0
	300	0,1	2					
IFS4-300NL-NCE	150	0,05	1	120	1250 x 1000	250	011469/220kg C3 011470/220kg C3	TC7822 Rev0
	300	0,1	2					
IFS4-300NN-NCE	150	0,05	1	145	1250 x 1250	250	011469/220kg C3 011470/220kg C3	TC7822 Rev0
	300	0,1	2					
IFS4-300RN-NCE	150	0,05	1	175	1500 x 1250	250	011469/220kg C3 011470/220kg C3	TC7822 Rev0
	300	0,1	2					
IFS4-300RR-NCE	150	0,05	1	200	1500 x 1500	250	011469/220kg C3 011470/220kg C3	TC7822 Rev0
	300	0,1	2					
IFS4-300WR-NCE	150	0,05	1	240	2000 x 1500	250	011469/220kg C3 011470/220kg C3	TC7822 Rev0
	300	0,1	2					
IFS4-600GG-NCE	300	0,1	2	51	600 x 600	500	011231/550kg C3 011309/550kg C3	TC7822 Rev0
	600	0,2	4					
IFS4-600IG-NCE	300	0,1	2	62	800 x 600	500	011231/550kg C3 011309/550kg C3	TC7822 Rev0
	600	0,2	4					
IFS4-600II-NCE	300	0,1	2	67	800 x 800	500	011231/550kg C3 011309/550kg C3	TC7822 Rev0
	600	0,2	4					
IFS4-600LG-NCE	300	0,1	2	71	1000 x 600	500	011231/550kg C3 011309/550kg C3	TC7822 Rev0
	600	0,2	4					
IFS4-600LI-NCE	300	0,1	2	77	1000 x 800	500	011231/550kg C3 011309/550kg C3	TC7822 Rev0
	600	0,2	4					
IFS4-600LL-NCE	300	0,1	2	110	1000 x 1000	500	011231/550kg C3 011309/550kg C3	TC7822 Rev0
	600	0,2	4					
IFS4-600NL-NCE	300	0,1	2	120	1250 x 1000	500	011231/550kg C3 011309/550kg C3	TC7822 Rev0
	600	0,2	4					
IFS4-600NN-NCE	300	0,1	2	145	1250 x 1250	500	011231/550kg C3 011309/550kg C3	TC7822 Rev0
	600	0,2	4					

M11-021-003-00-de

12.04.2012



4 / 7

Modell / Model *	Max (kg) ≤	e (kg)	Min (kg)	Totlast t / dead load (kg) ≤	Abmessungen / Dimensions (mm) ≤	Einschaltbereich + zusätzliche Totlast / Initial zero setting range + addi. dead load (kg) ≤	Wägezelle(n) gekennzeichnet / load cell(s) marked	Load cell Zertifikat Nr. / Certificate no.
IFS4-600RN-NCE	300	0,1	2	175	1500 x 1250	500	011231/550kg C3 011309/550kg C3	TC7822 Rev0
	600	0,2	4					
IFS4-600RR-NCE	300	0,1	2	200	1500 x 1500	500	011231/550kg C3 011309/550kg C3	TC7822 Rev0
	600	0,2	4					
IFS4-600WR-NCE	300	0,1	2	240	2000 x 1500	500	011231/550kg C3 011309/550kg C3	TC7822 Rev0
	600	0,2	4					
IFS4-1000GG-NCE	600	0,2	4	51	600 x 600	300	011231/550kg C3 011309/550kg C3	TC7822 Rev0
	1000	0,5	10					
IFS4-1000IG-NCE	600	0,2	4	62	800 x 600	300	011231/550kg C3 011309/550kg C3	TC7822 Rev0
	1000	0,5	10					
IFS4-1000II-NCE	600	0,2	4	67	800 x 800	300	011231/550kg C3 011309/550kg C3	TC7822 Rev0
	1000	0,5	10					
IFS4-1000LG-NCE	600	0,2	4	71	1000 x 600	300	011231/550kg C3 011309/550kg C3	TC7822 Rev0
	1000	0,5	10					
IFS4-1000LI-NCE	600	0,2	4	77	1000 x 800	300	011231/550kg C3 011309/550kg C3	TC7822 Rev0
	1000	0,5	10					
IFS4-1000LL-NCE	600	0,2	4	110	1000 x 1000	300	011231/550kg C3 011309/550kg C3	TC7822 Rev0
	1000	0,5	10					
IFS4-1000NL-NCE	600	0,2	4	120	1250 x 1000	300	011231/550kg C3 011309/550kg C3	TC7822 Rev0
	1000	0,5	10					
IFS4-1000NN-NCE	600	0,2	4	145	1250 x 1250	300	011231/550kg C3 011309/550kg C3	TC7822 Rev0
	1000	0,5	10					
IFS4-1000RN-NCE	600	0,2	4	175	1500 x 1250	300	011231/550kg C3 011309/550kg C3	TC7822 Rev0
	1000	0,5	10					
IFS4-1000RR-NCE	600	0,2	4	200	1500 x 1500	300	011231/550kg C3 011309/550kg C3	TC7822 Rev0
	1000	0,5	10					
IFS4-1000WR-NCE	600	0,2	4	240	2000 x 1500	300	011231/550kg C3 011309/550kg C3	TC7822 Rev0
	1000	0,5	10					
IFS4-1500II-NCE	600	0,2	4	67	800 x 800	1500	011232/1100kg C3 011310/1100kg C3	TC7822 Rev0
	1500	0,5	10					
IFS4-1500LG-NCE	600	0,2	4	71	1000 x 600	1500	011232/1100kg C3 011310/1100kg C3	TC7822 Rev0
	1500	0,5	10					
IFS4-1500LI-NCE	600	0,2	4	77	1000 x 800	1500	011232/1100kg C3 011310/1100kg C3	TC7822 Rev0
	1500	0,5	10					
IFS4-1500LL-NCE	600	0,2	4	110	1000 x 1000	1500	011232/1100kg C3 011310/1100kg C3	TC7822 Rev0
	1500	0,5	10					
IFS4-1500NL-NCE	600	0,2	4	120	1250 x 1000	1500	011232/1100kg C3 011310/1100kg C3	TC7822 Rev0
	1500	0,5	10					
IFS4-1500NN-NCE	600	0,2	4	145	1250 x 1250	1500	011232/1100kg C3 011310/1100kg C3	TC7822 Rev0
	1500	0,5	10					
IFS4-1500RN-NCE	600	0,2	4	175	1500 x 1250	1500	011232/1100kg C3 011310/1100kg C3	TC7822 Rev0
	1500	0,5	10					
IFS4-1500RR-NCE	600	0,2	4	200	1500 x 1500	1500	011232/1100kg C3 011310/1100kg C3	TC7822 Rev0
	1500	0,5	10					
IFS4-1500WR-NCE	600	0,2	10	240	2000 x 1500	1500	011232/1100kg C3 011310/1100kg C3	TC7822 Rev0
	1500	0,5	20					
IFS4-3000LL-NCE	1500	0,5	10	110	1000 x 1000	1500	011233/1760kg C3 011311/1760kg C3	TC7822 Rev0
	3000	1	20					
IFS4-3000NL-NCE	1500	0,5	10	120	1250 x 1000	1500	011233/1760kg C3 011311/1760kg C3	TC7822 Rev0
	3000	1	20					
IFS4-3000NN-NCE	1500	0,5	10	145	1250 x 1250	1500	011233/1760kg C3 011311/1760kg C3	TC7822 Rev0
	3000	1	20					
IFS4-3000RN-NCE	1500	0,5	10	175	1500 x 1250	1500	011233/1760kg C3 011311/1760kg C3	TC7822 Rev0
	3000	1	20					
IFS4-3000RR-NCE	1500	0,5	10	200	1500 x 1500	1500	011233/1760kg C3 011311/1760kg C3	TC7822 Rev0
	3000	1	20					
IFS4-3000WR-NCE	1500	0,5	10	240	2000 x 1500	1500	011233/1760kg C3 011311/1760kg C3	TC7822 Rev0
	3000	1	20					

M11-021-003-00-de

12.04.2012



5 / 7

Modell / Model *	Max (kg) ≤	e (kg)	Min (kg)	Totlast / dead load (kg) ≤	Abmess- ungen / Dimensions (mm) ≤	Einschaltnullstell- bereich + zusätzliche Totlast / Initial zero setting range + additional dead load (kg) ≤	Wägezelle(n) gekennzeichnet / load cell(s) marked	Load cell Zertifikat Nr. / Certificate no.
IFXS4-150GG-NCE	60	0,02	0,4	51	600 x 600	60	MP58T/91kg-C3MR	D09-04.20 Rev0
	150	0,05	1					
IFXS4-150IG-NCE	60	0,02	0,4	61	800 x 600	60	MP58T/91kg-C3MR	D09-04.20 Rev0
	150	0,05	1					
IFXS4-150II-NCE	60	0,02	0,4	67	800 x 800	60	MP58T/91kg-C3MR	D09-04.20 Rev0
	150	0,05	1					
IFXS4-150LG-NCE	60	0,02	0,4	71	1000 x 600	60	MP58T/91kg-C3MR	D09-04.20 Rev0
	150	0,05	1					
IFXS4-150LI-NCE	60	0,02	0,4	77	1000 x 800	60	MP58T/91kg-C3MR	D09-04.20 Rev0
	150	0,05	1					
IFXS4-150LL-NCE	60	0,02	0,4	110	1000 x 1000	60	MP58T/91kg-C3MR	D09-04.20 Rev0
	150	0,05	1					
IFXS4-150NL-NCE	60	0,02	0,4	120	1250 x 1000	60	MP58T/91kg-C3MR	D09-04.20 Rev0
	150	0,05	1					
IFXS4-150NN-LCE	150	0,05	1	145	1250 x 1250	250	MP58T/227kg-C3MR	D09-04.20 Rev0
IFXS4-150RN-LCE	150	0,05	1	175	1500 x 1250	250	MP58T/227kg-C3MR	D09-04.20 Rev0
IFXS4-150RR-LCE	150	0,05	1	200	1500 x 1500	250	MP58T/227kg-C3MR	D09-04.20 Rev0
IFXS4-150WR-LCE	150	0,05	1	240	2000 x 1500	250	MP58T/227kg-C3MR	D09-04.20 Rev0
IFXS4-300GG-NCE	150	0,05	1	51	600 x 600	250	011470/220kg C3	TC7822 Rev0
	300	0,1	2					
IFXS4-300IG-NCE	150	0,05	1	62	800 x 600	250	011470/220kg C3	TC7822 Rev0
	300	0,1	2					
IFXS4-300II-NCE	150	0,05	1	67	800 x 800	250	011470/220kg C3	TC7822 Rev0
	300	0,1	2					
IFXS4-300LG-NCE	150	0,05	1	71	1000 x 600	250	011470/220kg C3	TC7822 Rev0
	300	0,1	2					
IFXS4-300LI-NCE	150	0,05	1	77	1000 x 800	250	011470/220kg C3	TC7822 Rev0
	300	0,1	2					
IFXS4-300LL-NCE	150	0,05	1	110	1000 x 1000	250	011470/220kg C3	TC7822 Rev0
	300	0,1	2					
IFXS4-300NL-NCE	150	0,05	1	120	1250 x 1000	250	011470/220kg C3	TC7822 Rev0
	300	0,1	2					
IFXS4-300NN-NCE	150	0,05	1	145	1250 x 1250	250	011470/220kg C3	TC7822 Rev0
	300	0,1	2					
IFXS4-300RN-NCE	150	0,05	1	175	1500 x 1250	250	011470/220kg C3	TC7822 Rev0
	300	0,1	2					
IFXS4-300RR-NCE	150	0,05	1	200	1500 x 1500	250	011470/220kg C3	TC7822 Rev0
	300	0,1	2					
IFXS4-300WR-NCE	150	0,05	1	240	2000 x 1500	250	011470/220kg C3	TC7822 Rev0
	300	0,1	2					
IFXS4-600GG-NCE	300	0,1	2	51	600 x 600	500	011309/550kg C3	TC7822 Rev0
	600	0,2	4					
IFXS4-600IG-NCE	300	0,1	2	62	800 x 600	500	011309/550kg C3	TC7822 Rev0
	600	0,2	4					
IFXS4-600II-NCE	300	0,1	2	67	800 x 800	500	011309/550kg C3	TC7822 Rev0
	600	0,2	4					
IFXS4-600LG-NCE	300	0,1	2	71	1000 x 600	500	011309/550kg C3	TC7822 Rev0
	600	0,2	4					
IFXS4-600LI-NCE	300	0,1	2	77	1000 x 800	500	011309/550kg C3	TC7822 Rev0
	600	0,2	4					
IFXS4-600LL-NCE	300	0,1	2	110	1000 x 1000	500	011309/550kg C3	TC7822 Rev0
	600	0,2	4					
IFXS4-600NL-NCE	300	0,1	2	120	1250 x 1000	500	011309/550kg C3	TC7822 Rev0
	600	0,2	4					
IFXS4-600NN-NCE	300	0,1	2	145	1250 x 1250	500	011309/550kg C3	TC7822 Rev0
	600	0,2	4					

M11-021-003-00-de

12.04.2012



6 / 7

Modell / Model *	Max (kg) ≤	e (kg)	Min (kg)	Totlast / dead load (kg) ≤	Abmess- ungen / Dimensions (mm) ≤	Einschaltnullstellberei- ch + zusätzliche Totlast / Initial zero setting range + additional dead load (kg) ≤	Wägezelle(n) gekennzeichnet / load cell(s) marked	Load cell Zertifikat Nr. / Certificate no.
IFXS4-600RN-NCE	300	0,1	2	175	1500 x 1250	500	011309/550kg C3	TC7822 Rev0
	600	0,2	4					
IFXS4-600RR-NCE	300	0,1	2	200	1500 x 1500	500	011309/550kg C3	TC7822 Rev0
	600	0,2	4					
IFXS4-600WR-NCE	300	0,1	2	240	2000 x 1500	500	011309/550kg C3	TC7822 Rev0
	600	0,2	4					
IFXS4-1000GG-NCE	600	0,2	4	51	600 x 600	300	011309/550kg C3	TC7822 Rev0
	1000	0,5	10					
IFXS4-1000IG-NCE	600	0,2	4	62	800 x 600	300	011309/550kg C3	TC7822 Rev0
	1000	0,5	10					
IFXS4-1000II-NCE	600	0,2	4	67	800 x 800	300	011309/550kg C3	TC7822 Rev0
	1000	0,5	10					
IFXS4-1000LG-NCE	600	0,2	4	71	1000 x 600	300	011309/550kg C3	TC7822 Rev0
	1000	0,5	10					
IFXS4-1000LI-NCE	600	0,2	4	77	1000 x 800	300	011309/550kg C3	TC7822 Rev0
	1000	0,5	10					
IFXS4-1000LL-NCE	600	0,2	4	110	1000 x 1000	300	011309/550kg C3	TC7822 Rev0
	1000	0,5	10					
IFXS4-1000NL-NCE	600	0,2	4	120	1250 x 1000	300	011309/550kg C3	TC7822 Rev0
	1000	0,5	10					
IFXS4-1000NN-NCE	600	0,2	4	145	1250 x 1250	300	011309/550kg C3	TC7822 Rev0
	1000	0,5	10					
IFXS4-1000RN-NCE	600	0,2	4	175	1500 x 1250	300	011309/550kg C3	TC7822 Rev0
	1000	0,5	10					
IFXS4-1000RR-NCE	600	0,2	4	200	1500 x 1500	300	011309/550kg C3	TC7822 Rev0
	1000	0,5	10					
IFXS4-1000WR-NCE	600	0,2	4	240	2000 x 1500	300	011309/550kg C3	TC7822 Rev0
	1000	0,5	10					
IFXS4-1500II-NCE	600	0,2	4	67	800 x 800	1500	011310/1100kg C3	TC7822 Rev0
	1500	0,5	10					
IFXS4-1500LG-NCE	600	0,2	4	71	1000 x 600	1500	011310/1100kg C3	TC7822 Rev0
	1500	0,5	10					
IFXS4-1500LI-NCE	600	0,2	4	77	1000 x 800	1500	011310/1100kg C3	TC7822 Rev0
	1500	0,5	10					
IFXS4-1500LL-NCE	600	0,2	4	110	1000 x 1000	1500	011310/1100kg C3	TC7822 Rev0
	1500	0,5	10					
IFXS4-1500NL-NCE	600	0,2	4	120	1250 x 1000	1500	011310/1100kg C3	TC7822 Rev0
	1500	0,5	10					
IFXS4-1500NN-NCE	600	0,2	4	145	1250 x 1250	1500	011310/1100kg C3	TC7822 Rev0
	1500	0,5	10					
IFXS4-1500RN-NCE	600	0,2	4	175	1500 x 1250	1500	011310/1100kg C3	TC7822 Rev0
	1500	0,5	10					
IFXS4-1500RR-NCE	600	0,2	4	200	1500 x 1500	1500	011310/1100kg C3	TC7822 Rev0
	1500	0,5	10					
IFXS4-1500WR-NCE	600	0,2	10	240	2000 x 1500	1500	011310/1100kg C3	TC7822 Rev0
	1500	0,5	20					
IFXS4-3000LL-NCE	1500	0,5	10	110	1000 x 1000	1500	011311/1760kg C3	TC7822 Rev0
	3000	1	20					
IFXS4-3000NL-NCE	1500	0,5	10	120	1250 x 1000	1500	011311/1760kg C3	TC7822 Rev0
	3000	1	20					
IFXS4-3000NN-NCE	1500	0,5	10	145	1250 x 1250	1500	011311/1760kg C3	TC7822 Rev0
	3000	1	20					
IFXS4-3000RN-NCE	1500	0,5	10	175	1500 x 1250	1500	011311/1760kg C3	TC7822 Rev0
	3000	1	20					
IFXS4-3000RR-NCE	1500	0,5	10	200	1500 x 1500	1500	011311/1760kg C3	TC7822 Rev0
	3000	1	20					
IFXS4-3000WR-NCE	1500	0,5	10	240	2000 x 1500	1500	011311/1760kg C3	TC7822 Rev0
	3000	1	20					

M11-021-003-00-de

12.04.2012



7 / 7



TRUE VALUE

Sartorius Weighing Technology GmbH
Weender Landstraße 94-108
37075 Göttingen
Duitsland

Date	Your reference	Our reference
10 juli 2012	M11-021-002-00-de	12200162-a
	M11-021-003-00-de	

Subject
Declaration correctness indicator / platform combination lists

Dear Sir/Madame,

Herewith NMI declares that the stamped indicator / platform combination lists with following identifications are correct:

- M11-021-002-00-de, 2 pages
- M11-021-003-00-de, 7 pages

The examination of the correctness comprises the checking of all delivered compatibility of modules data sheets which forms the basis of the combination lists. The compatibility of modules data sheets complied with the compatibility of modules data sheet shown in WELMEC 2, issue 5.

Next to that NMI declares that the involved test certificates of the used indicators show that the requirements of OIML R76-1 Ed 2006 concerning:

- Immunity to radiated electromagnetic fields;
 - Immunity to conducted radio-frequency fields;
- as specified in clause 5.4.3, clause B.3.5 and clause B.3.6 are fulfilled.

With kind regards,
NMi Certin B.V.

Paul Kok BSc
Senior Product Manager

NMi Certin B.V.
Hugo de Grootplein 1, 3314 EG Dordrecht
P.O. Box 394, 3300 AJ Dordrecht, Netherlands
T +31 78 6332 332
certin@nmi.nl
<http://nmi.nl>

NMi Certin B.V., chamber of commerce number 27.233.418



TRUE VALUE

Minebea Intec Bovenden GmbH & Co. KG

Leinetal 2
37120 Bovenden
Germany

Date	Reference number	Number of pages
27 January 2017	—	2

Subject
Change of name

Dear Ladies and Gentlemen

It concerns EC Type approval certificates:

- 1) T7899 Sartocowat,
- 2) T7884 Sartocomb

Registered name of the holder

Sartorius Industrial Scales GmbH & Co. KG
Leinetal 2
37120 Bovenden

has be changed in

Minebea Intec Bovenden GmbH & Co. KG
Leinetal 2
37120 Bovenden

The certificates will be amended in the next revision

NMi Certin B.V.
Hugo de Grootplein 1, 3314 EG Dordrecht
P.O. Box 394, 3300 AJ Dordrecht, Netherlands
T +31 78 6332 332
certin@nmi.nl

NMi Certin B.V., chamber o.c. no. 27.233.418

Namensänderung

Sehr geehrte Damen und Herren

Der in den Zulassungsscheinen:

- 1) T7899 Sartocowat
- 2) T7884 Sartocomb

eingetragene Name des Zulassungsinhabers

Sartorius Industrial Scales GmbH & Co. KG
Leinetal 2
37120 Bovenden

hat sich geändert in

Minebea Intec Bovenden GmbH & Co. KG
Leinetal 2
37120 Bovenden

Eine Änderung der Zertifikate erfolgt im Rahmen der nächste Revision



Kees van Willenswaard
Senior Account Manager

Minebea Intec Bovenden GmbH & Co. KG
Leinetal 2
37120 Bovenden, Germany

Phone: +49.551.309.83.0
Fax: +49.551.309.83.190

www.minebea-intec.com

Copyright by Minebea Intec,
Bovenden, Germany.

No part of this publication may be reprinted or translated in any form or by any means without the prior written permission of Minebea Intec. All rights reserved by Minebea Intec in accordance with copyright law. The information and figures contained in these instructions correspond to the version date specified below. Minebea Intec reserves the right to make changes to the technology, features, specifications and design of the equipment without notice.

Status: May 2018